

ELIPEPA LIPUMA
NGOLWESI-TATU
IVEKI ZONKE.

Lijonge Ilungelo Lomzi
kupela.
Limele imfanelo ya Ba-
ntsundu ngapandle
koloyiko.
Alicauli Sizwe nalu Nqulo.

Imvo Zabantsundu.

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

Lirolelwa 3/6 nge Kwata
(itunyelwe ingekapeli) 4s ipele
i Kwata ingaro- lwanga.
Unokuhlalelwa wonke
Unyaka ekuveleni kwawo
nge 13s 6d.

Izaziso Zabazelweyo,
Abatshatleyo, Nemibi- ko,
irolelwa 2s 6d, zi- ngene
kanye ; 3s 9d ka- bini; 5s
katatu.

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, NGOLWESI-TATU, NOVEMBER 1, 1893.

[Vol. IX, No. 469

IZAZISO ZASE KING WILLIAMSTOWN.

DYER DYER

KING WILLIAMSTOWN.

Impahla Entsha Yasehlotyeni.

Isuti Ezintsha ze Twidi ziqala kwi 16 6.
Isuti Ezintsha ze Diagonal Tweed Emnyama ziqala 25/.
Isuti Ezintsha ze Blue Serge ziqala kwi 25/.
Iminqwazi Emitsha, Ihempe, Izitadi, Izihlangu, Amaqhina, njalo-
njalo.
Ibhulukwe Zamadoda Zekodi ziqala kwi 4 6.
Ihempe Zamadoda Zokusebenza ziqala kwi 1/ inye.
I Flanellette Zamadoda ziqala kwi 1/3 inye.
Ngokubalulekileyo—Ibhulukwe Ezilungileyo Zamadoda ze
Whipcord 6/6.
Ibhatyi Ezilungileyo Zamadoda ze Whipcord 10 6.

Impahla ye Kriketi ne Tennis,

ISANDULUKUFIKA:

IBHATI ne BALLS, IZITAMPU, I-LEG GUARDS, I-
GLOVES—zokudlala nezokunqanda emva kwe Wiki- ti—I
RACQUETS ze TENNIS, IBHOLA, i NETI, njalo-njalo, yonke
into efunekayo.

DYER NO DYER, E-QONCE

ITUBA LOKWENZA IMALI.

Zisani bonke UBOYA benu
Zisani bonke UBOYA BEBHOKWE
Zisani wonke UMBONA wenu
Zisani onke AMAZIMBA enu
Zisani yonke INGQOLOWA yenu
Zisani yonke IHABILE yenu.

Nayo yonke enye imveliso eninayo naniya
kufumana amanani Apakamileyo e Cash ngayo—
YIZANI KUBEKANYE, naniya kuhlala nisiza ko

JAMES HODGES and CO.

QUEENSTOWN

A Wonderful Medicine.

BEECHAM'S PILLS

For Biliary and Nervous Disorders, such as wind and Pain in the Stomach, Sick Headache, Dizziness, Fulness, and swelling after meals, Dizziness and Drowsiness, Cold Chills, Flushing; of Heat, Loss of Appetite, Shortness of Breath, Costiveness, Blisters on the Skin, Disturbed Sleep, Frightful Dreams, and all Nervous and Trembling Sensations, &c. THE FIRST DOSE WILL GIVE RELIEF IN TWENTY MINUTES. This is no fiction. Every sufferer is earnestly invited to try one Box of these Pills, and they will be acknowledged to be "WORTH A GUINEA A BOX."

BEECHAM'S PILLS, taken as directed, will quickly restore females to complete health. They promptly remove any obstruction or irregularity of the system. For a Weak Stomach; Impaired Digestion; Disordered Liver;

they act like magic—a few doses will work wonders upon the Vital Organs: Strengthening the muscular System; restoring the long-lost Complexion; bringing back the keen edge of appetite and amusing with the ROSEBUD OF HEALTH the WHOLE PHYSICAL ENERGY of the human frame. For throwing fevers in hot climates, they are especially renowned. Those are "facts" admitted by thousands, in all classes of society and one of the key guarantees to the Nervous and Debilitated is that Beecham's Pills have the Largest Sale

of any Patent Medicine in the world. Full directions with each box.

Prepared only by THOMAS BEECHAM, St. Helena, Lancashire, England.

SOLD BY ALL DRUGGISTS IN THE COLONIES.

IZAZISO ZASE QUEENSTOWN.

NGOKUNJE LIXESHA.

Amacham! Amacham!

NGEZIVEKI ZIMBALWA ZIZAYO, sitengisa
YONKE IMPAHLA YETU EPAMBILI,
Iblankete, Imichako Yelokwe, Iprinti,
Ikeleko, nempahla Yamanene kunye ne Dyasi
Ngamanani Atotywe Kakulu.

Xa niza e Komani, qinisekani ukuza kusivelela

Sowden, Mitchell, and Stoddart.

CATH CART ROAD

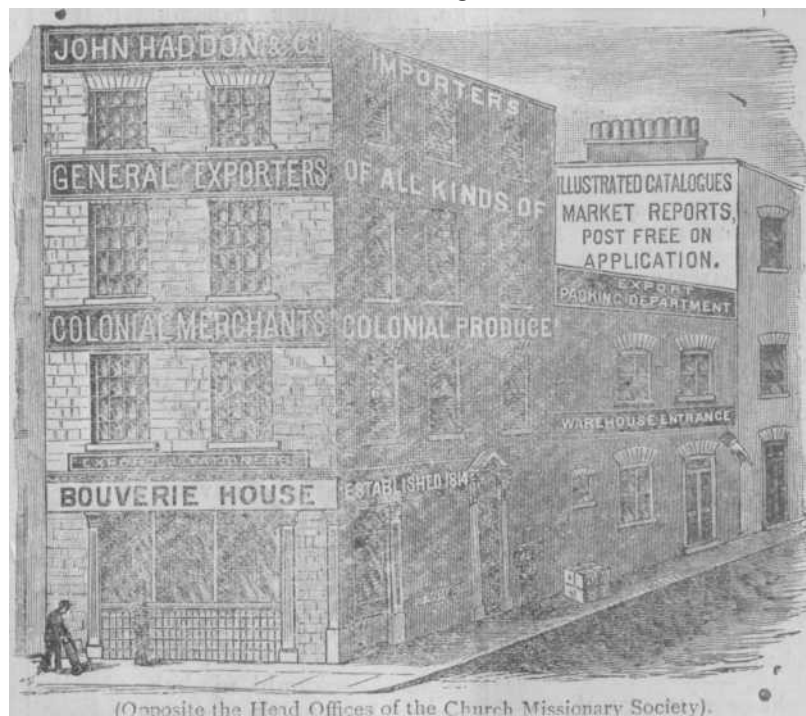
QUEENS TOWN

PEACOCK BROS. NO WEIR, E KOMANI,

NGABATENGI abakulu Bokutya, benika
awona Manani alungileyo. E Komani
apa wakuke uyekuva into abayi kupayo pambi
kokuba utengise nokuba kupina.

(Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi,
Imbotyi, I-ertyis, Umbona, Amazi-
mba. bahlele benawo.

ESTABLISHED 1814.



IMPORTERS EXPORTERS

OF * OF
FIBRES OF ALL KINDS, | MANCHESTER GOODS, DRUGS,
DRYSALTERIES, DRAPERY, WOOLLENS, SPICES, HIDES, SKINS,
| MEN'S CLOTHING, TEA, COFFEE, COPRA, I PROVISIONS,
SUGAR GUMS, CURIOS, J IRONMONGERY, GENERAL PRODUCE,
TOOLS & MACHINERY.

REFERENCES Customers in all parts of THE WORLD.

We will send, post free, on application, our recently published
Volume on

' THE PRODUCE'S OF THE WORLD'

Every Planter, Estate Manager, or Produce Merchant should have a copy. It is the
only volume of its kind ever published.

TEEMS, SAMPLES, AND ILLUSTRATED CATALOGUES BY RETURN MAIL

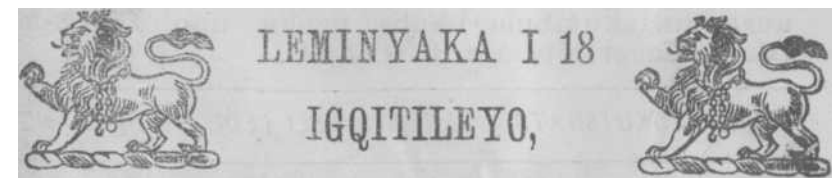
JOHN "HADDON & CO.,

COLONIAL & INDIAN MERCHANTS,

Bouverie House, Salisbury Square, E. C.

Cablegrams—"Dilutum, London." A-B-C. Code ??, Fourth Edition

IZAZISO ZASE KINGWILLIAMSTOWN.



SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU
BODWA, Igama lazo yi "EXTRA NAVY
or MATTROSS"'

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo;
esigqibe ke kwelokuba SIZIPA- ULE i BLANKETE
ZONKE ngopawu esi- luqinisele na Komkulu
ngohlobo Iwemifa- nekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENE-
NE, kangelisa kunene ukuba ina- wona
umfanekiso we NGONYAMA
kwelinye LAMASONDO ayo

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU- ZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU IBLANKETE
NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani
Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase
zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and WEIR,

E QONCE

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama.

Beauchamp, Booth Co.

EYONA VENKILE INKULU

NETENGELAYO

E KINGWILLIAMSTOWN & QUEENSTOWN.

ITYALI

IPRINTI

ISETINI

IKELEKO

ISHITI ZEKOYI

Impahla Yomtshato Yonke

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.

E-QONCE, KINGWILLIAMSTOWN

J. W. GARRETT & CO

LADY FRERE,
IZITORA "EZITSHIPU."

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo Izihlangu Ingubo
Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi
Obomvu.

Kunikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA ne,
MPAHLA EHAMBAYO.

PASCOE, (U FOLOKOCO)

UKE wayibonana IMPAHLA YAKE YOMTSHATO?

Ibhulukwe (ezisikiweyo), Ibhaty (eziyi Salvation zona), Ibhaty (ezimfutslane) Nendulubhatyi.

Ingubo Zabafundisi, Isuti zenziwa njengomyalelo, Imisesane Yomtshato neye Ngeji (intlobo ngentlobo), Ibhutsi no Shuzi (ezikalayo nezingakaliyo).

IMPAHLA YAMANENEKAZI YOMTSHATO

Ilokwe Zomtshato zenziwa kakuhle yi Dresmekya yi Ngesikazi. Odola Ilokwe yako ngexesha le Bhulakufesi uya kugoduka nayo uyipete ukutshona kwelanga.

Imela Nefolokwe, ne Mphala Yokupeka,—
Ithshipu Ngokungumngangalisio.

Ningalibali ukuya apo niya kumbona kona ngokwace (Saluf) e

QONCE, EMONTI naseCALA, U-FOLOKOCO

BON MARCHE

JOHN W, BAYES & CO., GRAHAMSTOWN.

IFANDESI LEMPAHLA KUMASEBE ONKE.

I Blanket zamabala ziqalela kwi Is. 7d., Amabhayi abubanzi bupindiweyo Ilijd., Imiqulu Eqaqambileyo yokwenza ilokwe iqalela kwi Ild. nge yadi, I Tweed zaziqambileyo zelokwe ziqalela kwi 3jd. nge yadi, I Flanneltes 2jd. nge yadi, Ezona zilungileyo i Printi zama Jamani nama Bhulu 6jd. nge yadi, Ityali zoboya ezona Fishini zintsha ziqalela kwi 3s. kudo kube nga 30s. inye, I Quilts zamabala ziqala Is. Ilijd., I Quilts ezimhlope ziqala 2s. lid., Amakulu amahlanu e "knitted skirts" Is. 2d. inye.

Zonke impahla zibhalwe ngamanani acacileyo, Akuko nkholiso. Kwixesha le lokwe (Draper) ngexesha le Fandesi i Is. ebfudula isapulwa nge xabiso le ponti iyakuyekwa.

Isebe Lezinxibo lakwa BON MARCHE:

400 ibhulukwe zamadoda (Bedford Cord) ziqala kwi 4s. lid. inye, I Suti zamadoda ze Tweed 21s. inye, I Felt Hats ezimhlope abanzi 2s. umnye, Ibhaty zamadoda ze Tweed ziqala kwi 6s., I Bhulukwe Tweed 3s. 6d.

QONDISISANI KAKUHLE-??? Yiza utenge izinxibo zexabiso eliyi ponti (E1) uyakwapulelwa isihlani ezi ntatu (3s.).

JOHN W. BAYES & CO

GRAHAMSTOWN, E-RINI.

GIBBERD & BRYANT KING WILLIAMS TOWN.

I-PRINTI EZINTSHA

3d., 4d., 5d., 6d., 7 1/2d., 9d.

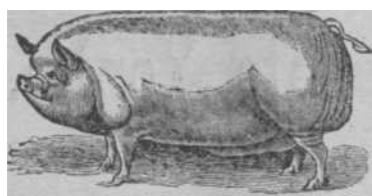
GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

Ku B asebenzi A ba N tsundu

KUFUNWA kwangoku, 2,000, amadoda Antsundu ukuya kusebenza kwele Goli e Transvaal.

HADNOTT & CO. (Magqadaza), Queenstown. [31811



-U-
P. S. JEFFREY,

UNGA angabulela abatenga Evenkileni zake ngobubele bokumxhisa kwixesha eligqitileyo. Unqwenela ukwazi

Umzi ose Kamastone nase Hewu

Ukuba ivenkile zake ezine

KWABAKUFUPI

—NABAKUDE

(Ngokukodwa AMA TRANSPORT)

Kamastone, Didimana nase Donnybrook*

Zizele ngoku Yimpahla

YALO MCHÉBO.

UYITENGISA NGAQITISELEYO NGOBUPANTSI WONA AMANANI E?? NGEMALI??

INIXESHO YENYAMA

NE ZONKA,

NINOKUYIFUMANA KO

Smith & Gregg,

UMELENE NAMAGQUBA APAKATI

CAMBRIDGE || ROAD,

KING WILLIAMS TOWN.

Ezikoziweyo, zona Ibhulukwe Zamadoda—ezivulekileyo ezantsi. Izihlangu zamadoda ezizitende zide Iziifut—intlobo ezintsha. Ityali Ezibuhlungu Zoboya—zama-nkazana.

Intlobo ze Printi.

yonke into etengiswa ngabantu itengwa ngemali, inamaxabiso anokufunyanwa nani.

Uboya Begusha ne Bhokwe bufuneka mu.

ZONKE IZIKWELITI ZALOMCEBO KUFUNKA ZIHLALUWE PAMBI KOKUPELA KWALO NYAKA, okanye ziya kunikelwa kubaquki,

A. MELASS

CHEMIST & DRUGGIST,

(Ukangelene ne Ofisi Yamatyalala,)

LAMAYEZA alandelayo Abantsundu, kwanawhaleli enziwe kakade entlobo zonke, bahleli benawo:—

AKA MELASS Amafuta Apilisayo. ELIKA MELASS Lokukamela Amehlo. EKA MELASS Incindi Yezinyo. AKA MELASS Amatontsi Endlebe. OKA MELASS Umcaza we Palo. AKA MELASS Amatontsi e Slep. OKA MELASS Umcaza we Fiva. OKA MELASS Umcaza Wokohloko. OKA MELASS Umomelezi. OKA MELASS Uhlilikha. EZIKA MELASS Ipilisi Zoxaxazo-Gazi. OKA MELASS Umcaza Wesisu. OKA MELASS Umcaza Wegazi.

Amayeza ezifo ezikataza Abantwana-bahleli benawo.

Kulahleke or Kubiwe.

BONISANI MZI! IPONI EBOMVU enesiqu enokaidi yintambo kumkono wenene, enekolo ebunzi encinane, enezingeni emnteni kumntu wengxenywa. NENKATYANA EMITUQWANA elucingo. Iwana. ivatrepela kakulu NEMAZI ENGWÉVUKAZI EMFUSA ENDE. Ala hleke e Matatiele. Olandisayo makabhalale ka Rev. J. Cochet or George Nongalaza, Matatiele, okanye ku Mhli we "Mvo," Alahleke nge 18 August, 1893. THOMAS MANINWA, Matatiele, East Ngqaland. 1

GEO. HATCH

Enyutawuni, Cambridge Road,

TENGANI NGEMALI

KWI

VENKILE YOMZI,

Xaniya Kuyilondoloza Imali

Ikofu erwada yase Rio ngeponti. Kanilinge i Tea eyazekayo ekutiwa yi Souchong (Shushwana) 19 qa ngeponti.

ugalela zonke izinto ezinjye nge Kofu, Jam no Tiya, njalo njalo,

KWI VENKILE YOMZI

KA

GEO HATCH,

E QONCE.

UBEKO LWELITYE E GUWA.

ILITYE Lembombo le Tyalike esikhumbuzo somfundisi u Rev. JOHN AYLIFF, liya kubokwa e Guwa ngolwesi

NE, NOVEMBER 16, 1893.

Uyamenywa umzi welama Mfengu ukuze ubeko.

Ubeko Iwelitye liya kwenziwa ngunyana womfundisi lowo kukhunjulwa yena u Reuben Ayliff, Esq., wase Rini.

October 30, 1893. W. J. HACKER.

G.P. PERKS NONYANA

E QONCE

YEYONA NDAWO YOKUTENGA

Imisesane yoku "Ngeja,"

Imisesane Yokutshata,

Amacici Namehlo (Spec-tacles).

KANANJALO XA UFUNA

UKUHLAZIYA IWOTSHI.

MARKET SQUARE,

Kingwilliamstown

ISAZISO SE BHODI

(YAMANGCWABI)

E QONCE.

KWIXA elizayo, kuye wonke ongewa-

tywa kwicala la Bantsundu e Hala. Kuya kubizwa umrumo we 2/6 ngomntu oselekulile, ne 1/6 ngomntwana; lemali yobuyiselwa lakugqitywa idlaka ngokuya kuti kwanelise Umpati, ukuba akaneliswa ngawoyigcina.

Abantsundu bayakutazwa ukuba batenge iziziba zomhlaba, ukuze icala elingekasetyenziswa lilandwe bovunyelwa ukuba bazifut mane nge ponti (E1) endaweni ye £3 ebizwa ku ma Ngesi, ne 10/ yokungwaba, ne 2/6 ye taitile, iyonke: E1 12 6. Ungwabo kumhlaba okululekileyo kwisigqendu esicandliweyo kobizwa i 10/, nelungelo lokumisa amatye nge 5/ ne 15/. Kwezindawo zokugqibela wonke umsebenzi uya kutyatwa yi Bhodi. Ngomntu, II. J. BATTS,

3811 Unobhala.

KUFUNWA KWANGOKU

Imesilane Zamatyé Ezine,

Umvuzo: 7s. ne 10s. ngemini.

Bhalelani ku

J. DANIEL,

Imesilane,

2111 Philipstown.

WANTED AT ONCE—2,000

Natives for the Transvaal Mines Apply to

HADNOTT & CO.,

31511 Queenstown.

Imvo Zabantsundu

NGOLWESI-TATU, NOV. 1, 1893.

Iveki.

I RULUNELI ibuyele e Kapa izolo.

UTI umntu e Somerset East lisabalele ngokoko. Ummangalisio!

KUFUPI e Haasfontein uloliwe unyatele umlungu wafa kwa oko ngolwesi-Bini ogqitileyo.

U WILLIAM Young ipolisa elimhlope lili-ndiselwe i Jaji e Cradock ngetyala lokudu-bula i Netevu.

ISIBHOZO sama India sigwetyelwe ukuxhonywa e Tekwini ngetyala lokubulala ngobu. ramncwa i Netevu.

ULOLWE uke wapuma emgaqweni ngolwe-si-Hlanu Iweveki egqitileyo e Zuurfontein; akwenzakalanga nto.

U MR. S. H. RoBE wase Rini umiselwe ukuba abe ngu Mhlo Ooyintloko kubahlali be Lali yabantundu abakoyo.

NGOLWESI-NE Iweveki egqitileyo kubeko uqutwela olukulu kwelase Kimbibi olubalule-ke ngokuwisa iqela lezibonda zocingo.

IBULORO kaloliwe e Bloemspruit (Free State) itshiswe ngumilo ngobusuku bolwe-si-Tatu Iwezeki epelileyo. Ayisenamsebenzi.

U MR. WILLIAM MUNGAM umiselwe kwi sikhalo sobu Mantyi Ecedisayo e Komani; u Mr. Peter Dreyer umiselwe kwakwase e Kapa.

INKWENKAWANA yomlungu engu Slabbert inyatwe nguloliwe yaziingxelo ibile emgaqweni kufupi e Barne Station ngase Rafu ngolwesi-Tatu Iweveki egqitileyo.

IZULU lidlale endlini ye Bhulu elingu Coetzee e Oshoek e Transvaal, laqwaka amantombazana amabini enzakala amanye ngolwesi-NE Iweveki egqitileyo.

INKOSIKAZI ka Mr. J. Mealey, omnye, bem abadala base Qonce, ishihiye elipakade ngo Mgqibelo kwakubona ukuba kweziveki mbini zigqitileyo kufe ixego elingu Mr. N. Dfary. ??? kuti ukuvakalisa ukuba Mr. Tom Irvine ulele ??? Umlungu kukuba wangabehle abe bhetele.

UTETE e Guwa u Mr. Sampson kwintla- nganiso yamagwangu. Into enkulu ibe kugxeka u Mr. Kiag no Faku. Ayawamte-mba bo ??? Yelepe (ingubani ake anga- mtembi). Entsundu ayiyiyanga intlanganis abeyibizela yona. Asimadoda akufeketa ama Afrika.

KWIMPI YEZOLAULO.

LOMKONDO kwimpi ebalesi be

“Mvo Zabantsundu” siwu-pakele inteto enkulu eyenziwe ngu Hon. J. ROSE-INNES eyibhekisa kumzi wonke e Kapa. Ukuba lento umntu ibinokuzenzela bekungafuneki ukuba kubeko nomvoti omnye oyakuyifaka ivoti yake engakanga ayilese lenteto. Kodwa amadoda angabakokeli bomzi kakado ayakuyibona. Singa angayiqonda kakuhle into eyalate kuyo inteto le:— yokuba ingafakwa nakubanina ivoti ongayiqondiyi into ayiyelayo e Kapa. Makuye amadoda ayakuba luncedo ko Mr. INNES okanye ngaku HOFMEYR. Akuko mbindi upakati.

Impawana.

KUBALESI BETU.

NGENTOBEKO abalesi bayakunjuzwa ukuba le singene kuyo yi Kota yokupela enyakeni. Makati ke ngamnye obenge kaqoshelisi ukwuhlala lonyaka enenjalo kwangoku; kwangokunjalo abahlala nge Kota lixesha eli betumele imali yokuqutywa komse- benzi.

Abanomqweni wokutyonyelwa ipepa le J/ro, banokuwatwela amagama ne mirumo nangoku.

J. TENGO-JABAVU,

IMAZI yenkomo ebibulelewe sisifo ESITSHA. sisifo esingaziwayo apa e Qonce ite yakuqangqululwa kwafunyanwa isilanda senwele (hairpin) emipungeni. Into epeleke esi silanda ukuya kwezonzulu isengamfuniselo angati afezwe ngamachule endaula.

EMVA kwenteto ka Mr. UKUZIPANDELA Innes e Woodstock, u Mr. KHUKU. Sauer wenza intetwana emfupi, eteta ngokungena kuka Sir Gordon Sprigg ebarulumenini, ute :—“Kugala wangena ngomnyango wase Kithini; okwesibini, ngesfatile; okwesitatu, ungene ngomjelo wengqibhili.” (Kwahlakwa)—Ingeyiyi intsininyo.

IMANTYI yase Bhai ivelise UTYWALA inqaku elisitleyelo xa IBINOBUHULU. teta ityala leinye idakwa, ivakale isiti: Into eyipanteyo kukuba iqela elininzi lababanywa liba zizitulu emkumbini, ucinga ukuba babangwa butywala.” Hina maxila ndini ase Bhai, impi sukuba isabanjwe yibhabhalaza na?

IMPI emadoda emana ishi- IMPI ya izi alam zabafazi iye YEI ABULUSAKA. kubeta imingcelele kwezinye indawo mayilumko. Enye intokazi embhlope e Johannesburg ite yakudinwa kukulindela indoda yayo chilizileyo, yafaka esi saziso kwiipepa eliyi Star: “U Jane Urquart uyazisa ukuba, ukuba indoda yake u John Urquart ayizanga kumbanga kwisituba senyanga ezimatlu kususela kulomhla uya kusuke atshate kanjalo.” Lampi inyatwame e Ligwa paya ifanelwe zizaziso ezinje.

OBUYE ESIBHAKHAKENI—Kufupi e Johannesburg i “balloon” ite xa isalungise. lelwa ukhanya yaqutwulwa ngumoya yemka non. Ukuya obeyibambile. Ite xa isesitubeni pezulu isondela e???, unkabi wazincoda ngokuhla ngentambo, waba uya- sinda njalo.

U Mr. Innes Ngezolaulo

UMTYANGAMPO KUBANYULI.

Kwintlanganiso yesiqingata sabanyuli be Cape Division ebise Woodstock ngo Mvulo, 16 October, kubekiswe lelinene inteto ebukali kubantu belaulwa e Kapa, ijonge ukuba kuzakumiswa i Banda elitsha eliya kaula umzi kwiminyaka emihlanu ezayo.

U Mr. Innes ute: Intlanganiso mayimxolele ngenteto aza kuyibekisa, okokuqala emva kweminyaka emininzi, ukuba angamni kubuvuyi bezinto zamalungelo awenzelwe iziqu zabalok ndawo ateta ekuyo, enjenge mali zoku- kwela kuloliwe, nangendlela. Akasaku- teta ngemcimbi enjengaleyo noko nayo inomdla, kodwa uzakuteta ngemcimbi ebanzi yomzi upela eyiyona iyengcambu yezombuso, efanale ukupapanyelwa yiyo yonke indoda enokucinga, imici- mbi aqinisekileyo naye ukuba bonke ab.mylu besiqingata sase Kapa bayi- papamele. Enye yezinto eziluncedo olukulu ekumeleni isiqingata esinjenge- si sase Kapa kukuba umoya apa wokuti umntu ajonge kupela ilungelo lendawo akuyo, osisiqalekiso sento zombuso kwelilizwe, awumninzi kwisiqingata sase-Kapa njengakwezinye iziqingata. Kwisiqingata sase Kapa abantu abata- nda indaba y.olaulo nabanyuli bahlele bezilungiselele ukupulapula inteto nge- ngxoxo ezibanzi ezinge nqubo-ntle ye Koloni. Ngemvume yabo uyakuteta amawzi ambalwa ngesimo sezombuso ngokubanzi njengoko azibonayo. (Kwa- qatwalya izandla).

UKUNGENA EBURULUMENINI.

Xeshikweni wayebacela ukugqibela ukuba abamele, into yokuba ngexesha elingepi uya kubizelwa ebu Rulumenini bale Koloni—yayiyinto yokugqibela awaye ngayicingayo; kodwa okungali- ndelweyo, njengesiqelo, kwelha. U Rulumeni ka Sir Gordon Sprigg wakutshwa ekupateni ngokungenisama abe angololiwe, kufuneka- ukuba kumiswe u Rulumeni omtshwa. U Rulumeni EYO- kuqala ka Rhodes, njengokumiswa kwake ngokoxesha, ngokucacileyo waye ngawomdibaniso Avamadoda angqondo ngagajimelanayo entweni ezinkulu.

Mabayazi ukuba kwaye kuko ??? ??? nezimvo ezahlukeneyo ngazo. Kwa- bonakala benzindlela amabanyuke kuzo pambi kwabo : Bamelwa kunyatelela pantsi iyantlukwano zabo kangangoko banako bamanyane ekuqubeni u Rulume- mente we Nkosazana, okanye batobele okokuba u Sir Gordon abuye kanjako aqube imigingo engololiwe abacinga bonke ukuba iyingozi kwawona malu- ngelo agqitisele e Koloni.

U RULUMENI KA RHODES WOKUQALA.

Bamelwa kukuziketela, baza bavu- melana ukuba balinge ukutywilisela ukupongomelana, bamanyane. Keka- loku ulaulo lomdibaniselwano olumiswe ngoluhlobo luba nobutataka bonke ngenxenywe, kwanamandla onke ngenye indlela ulaulo lomdibaniselo. Balingile “ukuyenza imfanelo yabo kwelilizwe kangangoko bebenako, baza, nangayi- pina indlela, babaluvo lunye ngamci- mbi omnye owawisa u Rulumeni ka Spiligi. Baye benale nyaniso ngecala labo, yokokuba kungabangako namnye kubo owayete kwiveki ezimbalwa pa- mbi kokuba bawuqale umsebenzi wa- hamba egxeka i Nkulu yombuso awaye sehlahlele ukuba pantsi kwayo. Kwaye kungeko namnye kubo owahamba ezweni esiti akulungile, kwaye kucasena nawona malungelo agqitiseleyo e Ko- loni ukuba liti inene abazakuba pantsi kuloko libe yintloko ka Rulumeni.

Ngalonxa ke bahlukile komnye umdi- baniso ngolaulo, aya- kuke atete amawzi ambalwa ngawo. (Hear, hear, kwadu- nywa). Waba novuyo olungazenzisiyo ukuba abe nokuyibona indlela yake ngokutembekileyo ngokubekikeleyo ukuba atabete isabelo sake kulaulo lweli lizwe. Unento ezininzi azicingayo mayelana nolaulo nokupata awayeba angazipumelelisa kamsinyane, kuba waye ehlhaza oko kunangoku—(Kwa- hlakwa). Wayikulula ke ibatyi yake wasebenza ngentando. Akayi kuteta nantonina ngento ayenzileyo nangaye- nzanga. Uyabazi ubufutshane bake, aye namava ake emalalisa ukuba xana indoda imelwe kukuncoma ibali laqy enjenjalo kuba ingena kufumana bani wokuncoma. (Kwahlakwa.) Into a- ngayitetayo kukuba uwenze umsebenzi we ofisi yake njengokuba ebenokwewe- nza, kwanokokuba ulinge ukulandela umkondo olungileyo pakati kwamatuba akolise ukuhlala exake ngokukodwa. U Rulumeni wokuqala ka Rhodes upele njengokuba bemclw kupela nabanye, kungengasizatu sakugxwagxushwa ngabapandele, kodwa ngokungevani kwapa- kati kwabo. Kekaloku akazikuteta ne- zwi elinye elijonge esiqwini sikabani ngo- kugekeka kuka Rulumeni. Ubenetuba e Banda lokuyicaza eyake indawo, kwaye kungeko nto inkulu, okanye incinane, angayiqokelayo ngoku.

IMBANGI YOKUPUMA E QUMRWINI.

??? kupela ukupinda indawo yo- kuba wamshiya u Rulumeni ka Rhodes kuba okuya kutembanjip, ukutemba- ngesiqu okufunekayo ngelungelo lomzi ukuba kubeko pakati kwabapete kunye, kwayo kungeko ngokumalunga naye, ngokubekiselele ku Sir James Sive- wright. Waba novuyo ukuba emke e Qumrwini lika Rhodes kuba indawo yake yayingeyiyo eqolwe kamandi, kuba ngentliziyo ekapukapu ukuyibeka pantsi i ofisi. Wabuya walungu eli- lodwa. Kodwa okuka Sir James Sive- wright, ihlabati lento zombuso libanzi. Yena (Sir James) angahamba ngenye indlela “nerasthi lake lobu Skotshi” (ngabula yena) engxoweni nesimilo esingena capaza (azitshoyo ngaso) esa- ndleni sake—(kwahlakwa)—kodwa yena (Mr. Innes) uyakuhamba ngenye indle- la, etutuzelwa, esonwatyiswa kukwazi ukuba akusokuze kwenzekwe ngakumbi ukuba zidibanc indlela zabo kwczombu- so. (Hear, hear).

OWESIBINI UMDIBANISLWANO.

Emva kwabo kulandele omnye uni- dibaniselwano ngezolaulo. Intambo edibanise lo Rulumeni upetyo uqini- sekile ukuba akayazi. (Kwadumywa.) Ayinakuba yinqubo engololiwe, kuba bayazi ukuba ngawo wona lomcimbi— omnye wemcimbi ebalulekileyo yeli- lizwe—u Mgcini-Ndyebo (Spring) no Mr. Rhodes banezimvo ezicasene ngo- kute tonono. Ayinakuba ngumcimbi onge Netevu, kuba ngawo lomcimbi u Mr. Rhodes ngokwake, kwesinye seziqu ab

kwabo umanyano, abokuqwalasela ikakulu ilungelo lezibaxana nokuzo, nokusweleka kwesiganga esibanzi sokutanda ilizwe abangama kuso. Lilapo ityala. (Hear, hear.) Yena (Mr. Innes) akavumeli kakulu nokutwetwa emingakatvinye y Bnti. Akaveleni noluhlu lwezinto ezakuzenza nantonina.

I ZWI NGE BHLONTI.

Kodwa uvelana kakulu noluvo loku-tanda ilizwe olulula i Bnti. Yena ngokwake, ungum-Afrika, kodwa wahlukene ne Bnti mayelana nezinto ezite ngo ejonge kuzo, ngokudwaba ngalombimi mkulu-wokokuba i Bnti ayikayibambi inyaniso yokuba ulaulo lweli lizwe lunokuqutywa kupela ngamadoda aqondwayo into azama yona esebu Rulumeni. (Hear, hear.) Kuyinqaba ukulaula ilizwe elifana nale Koniya yase Kapa ngokupumelelisa i "besluit" (izigqibo) zentlanganiswe yela. Lonto ingapandle kancimbi kanye, nangapandle komteto, yave em-zuzwini kvqinisekile ukuba mayiwe. (Hear, hear.)

(Yogqiyelwa kwelilandelayo.)

INDABA.

E BHAI.

Abafana bakw ukugqita emseku ukubeta lamag nge Cawa, bazi bapante ukub Mndayi. Int ixego iyagula, dindala anto asinanto apo. Ukuba umfan senkatarzweni.

INGLM'BIHALELI WETU.J indu bangamane. Bata bakwela yakusela kona e into embi: Mr. John lukulu o kuma-Ati akala

Ukugqita kw ba lisa indaba ya bo kwalusizi e Inyaniso into yokuba ungaze ugwabe ugwabwanga amacala omabini. Uti elo limandi, kodwa yena akangalo. Uti: Iona ihlilili lingeze labuyeni uti wayibona Inkosazana, no Mr. Gladstone, kunyo ne ncutshe zabafundisi belozwo. Kwaba mmandi ko nati sakubona.

Umsebenzi ngati ubunqaba ngoku, abantu bayadinga kakulu.

Yankulu kanye i "Titi" ebyenzelwe i Rev. Jno. Masiza, owaziwa ngeqama lokuba ngu "Brother John," ebu- lisa y i Ramente yase Bhai, o Wesile, Wanikwa ne "spaji" simento pakati. Kubonakala ukuba lonifana ubetandwa kakulu, ngokuyiyoziyoba kwake, engad- dinwa nokubahambela abapantsi naba- pezulu.

Bekuko into enkulu yomshato apa tins, isiyungama sona. Ube mkulu kakulu, qonda bonke abebuyiswileyo basive zi Cab Ndimosi. Koyakutsaha euya kwalo, Kubonakele ukuba kutshata inene lase Bhai; kunjalonje invurni zombini. Bakwele kwa oko ukusinga e Bini,

Intlanganiswe ye Union yaba yenkulu kunene kwakuko no Mshawe i Songo unyana ka Kama, oyanena yena, etikele kwa Mr. Rwxw, kulo namanen endawo ngendawo. Ngomhlu wokuqala ibe ye- nubi kunene kwapunyika kwabuliswila- nanga aye amadoda efumenene. Kwakw- hi kwakuboukala ukuba ubunene bazu- kuke kubekwe pantsi. Eyonhla olande- layo ibe yemndi nendilekiyelo kwa viswivana, sapantsa sadana; hai beta, kwahlukwana ngoxolo. Kodwa ngemini yokuqala alala engalele amadoda. ##

Iqela labavumi elibizwa ngokuba yi "Native Philharmonic Society" linike i concert o Oddfellow's Hall, yamandni kakulu, noko bekusavakala ukuba aba- kevani, sadela i Bass ne Alto, iqela ekubakala ukuba noko lakutshata, isini- nzi safu lelalabantu abavale ngase Oonce, lipettev ngu Mr. Monze. Into ete yaisho kamandni zintombi. Intokazi ka Mnya- biso, neka Mxabela, zangxamla ukwenza into embi, no Misses Bell, Pezisa no Zingela; yamandni i Tenor ka Mr. Nomylwa. Into noko asikubakanga ukubulisa kwamanye amanekazi, ku- qipula imvalo, ngokukodwa kubantu ahangapilanga, nakuiinanekezi; ndiya temba ukuba bayakuyilungisa lonto kamsinyane, wasuke aqaque umntu akotaka, kanti namayeza aqaqube i Choir yona ilungelo. ##

Isifo tina apa sitwole amehlo. Qonda kendaya komnye waltenzi betyesi, uti ukusukela kumhla wokuqala kulenyanga ukuba kumhla we 15 wenge 41 ityesi zokungwaba, into angazange ayenze wati wafika nje apa, akazi ke ngabanye abenzi. Ningasilbali ke bazalwana. ##

Imvula yona yinto yalula, nditeta le mhlah; kodwa kumandni kamntu wonko ukuba ukuba iulo e Maxhoseni, Sisi- noko salapa eso ngoku, uqondo nawe ukuba kuyolile kuye wonko umntu. Into embi kukufa kwenkomo. ##

Isifo apa osibi kakulu siyawaqala kuba kaloku salana nokutwasa kwelholo, sekuqalile ukuvakala ukuba " uke wevana u Nantsi upumile ekwayareni." Oh! hai betu; camagu I ##

Noko ndibhala umzimba wenyele kuba bendeziyi ukuba kanti ezintokazi zakowetu endingema ntoni ukuti " First Class Jladies " ajikuo nanye eyamkela " Irvo " nezimvumkazi z'nje. Kulo wakowetu umzi wase Dubula, ndite putuputu ndifuna ukupikisa "inakuq" elibonakeleyo e " Mveni." Landiya. Into esimanga kukuzazi kwama "ledi" indaba ze "Myo." Inyaniso, andazi ukuba azitata pina. ##

Indodana apa ecele ukuluma amanye ibetwe ngamagxaxya kwi races ayibuhle- lu obngxowa. Ayibanga naxasha loku- sebenzisa izinyo, ukuba ibilixesha lamangidi, nesihlangu. Ayibeta awase England. Yawuka yasakela ingca nalo- maziyo ayo, ayipanga nebhatyi loo. ##

Ij'ijl'indazo Wohlanga.—Elinye ixego lonjnye xa libe linqula kosipeteo.— Nkosi, tamsanqelisa uhlanga oluentsu- ndu, tamsanqelisa abafundisi ne tishala, ne ramente. Oh! utamsanqelise u Jabavu, utamsanqelise ukuye namatambo ake.— Nguabini oti uhlanga oluentsu ndu alula- melanga Ilizwi? Makawetwe eme apa ngoku. Yati yonke intlanganiswo: Arne. Nditeta ukutsho mna. ##

NGENXA YEZANZWILI.—Ngapa e Beuvev's ngase Lady Grey indodana emhlope engu Edmund Marais isi yakufugwa zingxakeko zemali yalinga ukuzibulala k.vada kwaka. tati, ngompu nangemla. Ngoku itwela ezinkulu intlungu ngenxa yenxeba elidale emqaleni wayo. ##

INGOAKAQA.

Kwelase Gqili (Herschel) kuxelwa ezomfo obovela e Goli ohliwo kukufa okute akwaqondakala kuqala kwabuya kwaqondwa ligqira ukubayingqakaqa. Londawo iyule ntau utusika kwainuntyi e Herschel.—Mayela nese Kwelera isifo siso kwindawo esaye sikuyo ukuqala. Ingxelo kagqira yokuqibela iti, ukuzisa kwixesha lokuyibbala skufete baba; isihlanu sipilile, ababini bayachacha. Kuko abahlanu ababanjwe kancinane sesisifo.—E Johannesburg kwi Komiti yengqakaqa ngolwesi Tatu olugqitileyo kuvakole ukuba bambalwa e tawuni saye sincipa kakulu ngapandle. Kugqitwe kwelokuba kulungiselilo wo ukuncitshiswa kwendlu yeziguli, ukupononga indicko. Zikwanjalo nezivola e Pretoria zengqakaqa.

Ibala Labadlali.

ITSHALENI.—Owase Kimberley uti — Ndifuna ukwazisaibandlalonke le Tennis Cup i Cup (President Nuku Challenge Cup) isahlali njeugelizwi elati ayiboli ke sifuna idlalilewo ngo December. ~ Siya kuti ke silindele impendulo kulo lonke ibandla labazibiza ngokuti ngabadlali bayo i Tennis,

ITUMENTE YE NTENETYA.—(Ngu Xakat' Uggaa).—Ndbone kwi "Mvo" ye 27 kule imfeto elatwe ngumbhali wendaba zase Bhai, enditembawo ukuba iyawu ngu " Ntambani," i Wankonga mzuzu lowo, —E.D.] Yini n' bndini uda uligibele lupume uti nakuba ningengabo abaprofeti kodwa ukuba i Bhai iyakuzisa apa kule Tournament ye Tennis e Kimberley yona i Cup niyakuyitamba. Niyevana kimb- berley? Liti i Bhai ijinisekile i Cup iya kulo. Ize ke namhla Kimberley nililulo indwe i Bhai; nditsho kuwe nto ka Mzini nakwe Mrs. E. M. T. Dunjwa, uyayiva- la lenteto nto ka Mshweshwe?

IMFAZWE YAKWA MZAKAYI.

Indaba zesisipitipiti zisasoloko zihlele- kilenzenze intambo enye ngoqingo zixela kupela ukutinjwa kwamakulukudru enko- nio zama Ndebele, nokubulawa kwawo yimpi emhlope kwindawo ngendawo afunyanwa kuzo. Izigitshimi (abati ngu minyane ka Lohhengula nenduna ezim- binji) ebezitanywe ngu Lohhengula ukuba ziyokubeta ucingo oluya kwi Ruluneli, zifike e Tati kwivokwi egqitileyo ekampini yamapolisa, ascelezaibamba. eku- te ebukuku induna ezimbini zalinga ukuqwehisa zidutylwa zafa, wagingwa umininwa ka Lohhengula, Lonto i Ru- luneli iyalele ukuba ipicotwe ngokwe- ndleyo. Into esuke yavelela kuloveki ipelleyo kungakuvani okubonakala uku- ba kuko pakati kwe Ruluneli no Mr. Rhodes nengto ezingemfazwe. I Ruluneli ixhaswa ngumbuso we Nkosazana. Inyaniso zalento azikahlambuluki, kodwa isengati isizekabani kukuba izipatama- ndla za Peshey a zisiti, kulilwa no Lohb- engula ebongaboniswa kuba ufuna imfazwe; abate ke nokuba lide laxoixa imicimbi yokumiwa kwelizwe iyakuba semandleni abapati base England, inge- kuzo izandla zo Dr. Jameson no Mr. Rhodes. Elo litsho adlokwa amadoda avelana no Mr. Rhodes. Kuko nokuba elixa imikhozi ye Komponi ihlahyo ukusinga kwa Bulawayo, aziyeleli izi- gishimi pakati kwe Ruluneli no Lohb- engula, ziteta ukwelo.

AMANANI EZINTO.

ZMANANI EFLARA.—Ukasisi e Qonce ukuya e Guwa 1/9, ku Ntabakazi, 19, e Ngqamakwe 1/9, e Mbitzi/9, ku Centane 2/, e Datsya 2/3, e Mtata 3/3, e Mount Freere 4/3, e Qmaba 3/9, i' >mo 2/3, e Rini 1/6, e Alice 1/3, ku Ngobokazi 9/1, e Bhofo's 1/6, e Nya- ra 1/6, e Kaborqaba 1/6, Mpefa 2/, e Ngu- swi 1/4.

NG KULHWAYELA.—November (Ziband- le In).—Nale yeyemvula. Ihabile ingahla, yelwa kwindawo edncencehelwazi e nezi- liala zifurule ukuze ligugutvwa pambi kwe xesha. I ertysi mazidwoliawe ukutylwa kwazo Umbonu uamokutylawn; ligqitile ixesha lamatanga. —

E KOMANI.—Ngo Mgqibelo, 28 October : — Irasi elnhlaza 1/ ne 19 ngedazini; Isemile 3/6 ne 3/9 ngengxowa; Ihabile 5/6 ne 11, 6 ngekulu lezitung; Inkuku 1/3 ne 1/6 inye; Ilamuni 3/6 ne 4/ ngekulu; Um'ubo oseti- weyo 10/0 ngekulu lepoti; Umbona 4/6 ngekulu lepoti; Itapile 5/6 ne 6, 6 ngekulu lepoti; Ikwakwini 8/ inye; lukuni 2/6 ne 50/ ngilira.—Efanedisaij lemphala ethabwa uye iqela lehamilo eziaindul ukuchetywa zitengiswe nge £1 10J inye. —

E BINI.—Imalika yango'wesi Ne, 26 October : — Irasi 10/6 ngengxowa; Ibhoto 1/8 ne 2/ ngepoti; Isemile 5/9 ne 6/ nge xgowa; Imbotyi (■ Zumleryo) 9 u ngengo- wa; Anadada 3/ lilynje; Amaqanda 7/3 ne 1/ ngedazini; Ihabile-2/1 ne 6/10 ngekulu k potii; 13/6 ngekulu le; itnngu; Inkuku 1/6 ne 2/7 inye; lukuni 1/0 ne 31/ ngeflara; Irasi eluhlaz 1/1 ne 1/4 ngedazini yezi- tnu; Ilamuni 1/7 ngekulu; Urabona 15/ nge kulu lepoti— orayivweyo 16/ ngama. 200 epoti; (Imbona 28/ ngengxowa; Inartyisi 2/ ne 4/6 ngekulu; Iorenji 1/3 ne 5/1 nge kulu; Itswelc 1/0J ne 1/3 ngeqalana; I-ertysi 1/3; Itapile 8,9 ne 9/6 ngekulu lepoti. —

E QONJIE.—Ngo Mgqibelo, 28 October : — Ibhoto 1/2 ne 2/ ngepoti; Amaqanda 6d ne 8/ d ngedsz; ni; Irasi eluhlaza 1/3 no 1/7 ngekulu lepoti; Itapile 5/6 ne 10/3 nge kulu lepoti; Irasi 5/ ne 10/3 ngekululepoti; Inkuku 1/3 ne 1/5 inye; Amadada 2,3 ne 2/4 lilynje; Ikwakwini 6/ ne 10/3 inye; I orenji 2/6 ne 9/6 ngekulu; Ilamuni 8d ne 1/3 ngekulu; Amatanga 2/ ne 3/1 ngedazini; Umgubo 14/ ngekulu lepoti; Imbotyi 9/ ne 15/9 ngekulu lepoti; Inkuni 7/ ne 37/ ngeflara.—Inaphala ehambayo itengiswe ngalamanani.—Inkabi zenkomo ezimbini £8 10/, ezintandatu £8 12/6, enye £8, ezimbini £6 1/; iqela lehamile 14/6 inye. Imazi zenkomo ezintandatu £5 inye; Ama- tokazi enkomo asixenze £3 5/ lilynje; Inkabi yenkomo £6 17/6, itnazi zenkomo ezimbini £10 inye; Ihashe elinye £18. —

E KIMBERLEY.—Imaliko yangowesi-IIIa, nu, 27 October;—Isemile 6/9 ne 7/ nge xgowa; Irasi 12/ ne 14/ ngengxowa; Imbotyi 18/ ne 19/; Ikafin 15/ ne 18/6 ngebhali; Ihabile 8/ ne 10/ ngekululepoti; Amazi- mba 15/ ne 17/6 ngengxowa; Umbona orhlope 14/6 ne 15/6, otyheli 15/6 ne 16/, oxutyiweyo 15/ ne 15/6 ngengxowa; Itswelc 14/ ne 15/ ngengxowa; Itapile 10/0 ne 20/ ngengxowa; Ingqolowa 19/ ne 21/ nge xgowa; Ibhoto 2/9 ne 3/ ngepoti; Ama- qanda 1/ ne 1/3 ngedazini; Amadada 3/6 ne 3/9 lilynje; Inkuku 2/6 ne 2/9 inye; Ikw.

kwini 7/ ne 12/6 inye; Ityuwa 3/ ne 3/6 nge xgowa.—Impaha yesilara itengiswe ngalan- nani —Inkabi zenkomo £8 ne £10; Imazi zenkomo £5 ne £6 10/, ezisengxow £5 ne £7 10/; Amatole 35/ ne 37/6; Ihagi 40/ ne 42/6; Amataksne egusha 8/ ne 9/; Ihamile 11/6 ne 15/6; Inkabi zebbokwe 12/ ne 13/6. — Impaha yokutsala: Inkabi zenkomo £5 10/ ne £7; Amahashe okukwela £10 ne £15 awokutsa'a £10 ne £15.

IZINTO NGEZINTO.

UMHLOLI WBBHULA.—U Mr. J. B. Kettles umiselwe ukuba abe yimloko ya Bahlohi bekweshe pesheya kwe Ncibi.

E RAFU.—Amabantiuti aniataudatu apa- nstc abulawa yitefyu ngokusuke asele atanazi abesecyeni ebesinyetvlye yokutsaba- balalisa itolofiya.

BAMSULWA.—Amafatna apa amabini am- hlope o Messrs. Pieters no Potgijeters abeba- nje ngetyala lokubulala i Netevu e Dundee (Natal) afunyenwe engatyalala, akululwa.

ULURE—E Natal khe kwavakala ukuba i Nkosi yama Mpondo u Sigecu ubhuhlike. Ezitidaba bez ngekaviya ngumbuso. Kubuyo kwako ameqaku alata ukuba aluyiyo inene.

INGOZI YOBUDLONDONGO.—Umqubi we kebbu ongu John Mintei ubhadlislelwa i Jaji e Kapa ngokubhexesha ikari ngokunga- katali, wanyatlasa uyu nto ote wafa emva kokw.

IMPHILO ZOSINGA MALEDI.—Elunxwemeni lolwandle e Monti kufunyenwe isidumbu sosana oluentsundu aitiwe nya empalweni yotvi. Sekuko intokazi entsundu ebarjwe ngokuranelwa ngalemfihlo.

ITISHALA EBETAYO.—Itishala yase Prieaka u Soga Mqikela udlwi e £2 yimantyi ngo- kuti ohlwaye ngokugqitileyo omnye umntwa- na wesikula sake. Ebhenele e Kapa u Titshala akancedanga nto.

IZIGANEKO ZEZULU.—Ngendumdumo emf- ushano e Klipdam, ngaxesha nye unibane ubete umlungu nama Xhosa amabini—bawa isiduli benzakele; uqenggo ihashe, wayili qwaka kwa oko enyo i Netevu.

INGXABANO EMBT.—Emalaheni e Secraads- fentein ngase Molteno amadoda amabini axabene xa abesingete i " dot-roy " abamba na, enye ite ruru ibhoso, yatsho lakma empapini kwonye ynos' ezraleni. Ytuahla kwa oko inkabi—aj ikafuyanywa.

U REV. J. BROWNLEE ROSS, M.A.—Nge Sabata, 13 ne 15 August yabayimihla enii. kulu kwizikolo zonke zamimandla elunge e Toleoi; ngenxa yomfundisi omntsha u Rev. J. Brownlee Ross, M.A. etigeniswa emsebezni wakwa Lizwi kwizikolo z inkz ezilunge e Toleni esikundleni soj ise okubulwelwe. U Rev. Dundas L. Erskine wakwa Tsoolo no Rev. E. Makiwane wase Rwarwa, bam- ngenise umfundisi lowo etyalukeni pambi kwendimbane eyt z disa yaba yakumisa paudie. Omnye lowo akukov' ukushanya ye, wamyala kashushu ngawo umsebenzi awunaganayo; waza ke omnye wabhek'Si elutwini ngenfamlelo zalo ngakuye umfu ndisi wabo abanikwawo. Olwo 15 yaba jinkita yabantu, kwababeko 'ayingu R Stanford, Esq., R M. wase Guwa, no Wm. Brownlee, Esq., R M. wakwa Qumbu : abafundisi ingi Revs. Dundas L. Eiqigine, E. Makiwane, J. M. Auld, Matheson no J. B Ross, M. A. Kongamela u R. Staufford, Esq. imantyi yase Guwa. Umfundisi omkulu umuni wiZikolo oze zise Toleni yena waxhela inkabi yenkomo sazi, izise wona saxhela igusha ezada zayigaku 40 —zonke zityebiti; kwaye kuko itiningusho.

AMA WESILE ARE QONCE.—Amalungu e Ramente yerni Wesile abe nthengaisi etempileni yawo apa e Qance ngobusuku bolwesi-Ne olugqitileyo, yokupululwa ingxe lo ka Nyanga-Natavo ngokuhambeska komsebenzi we Lizwi e-iqingateni. Isihlalo besipetwe ngutninimzi u Rev. J. Mahonga eta akuba eyivule ngesiko intlanganiswa wa- vakalisa aianaqaku abhekiswa eziramenteni yi Nkomfa, wacela i Gosa (Mr. Tengo- Jabavu) ukuba leuzs inlaba. Ingxelo ibe yemndi kunene edale ivuyio emhlabini ngokuphula komsebenzi, ukwanda kwama. lungu ehlelo, nokuquba kakholo kwenzito ng zimaluzi, ekute emva kwendleko ezilalulekiyelo ezenziwey engdu yom- fundisi noziyo izinto, kwasala umnomo onyinyisa amatwama £22. Ema kwenteto ezive ko Messrs. Thos. Putu, W. Mxqobha, J. Mbengeza nabanye ukutakozolela ingxelo nokkutaza umhntshi, intlanganiswo omntdi ivalwe ngeutsikelelo ngumfundisi, yspumi itbulola Opozu-Konke ngokwusikelela lomsebenzi wakw. Eliband'i ligqibhe ukuba lungezelele kulawesbenzi umvangeli oyakuseben- za pakati wamaqaba araulu umzi, eku misolwe isirangula emoyeni, u Mr. John Mbase, wase Rura, ku'owo masbszni.

E ZIMBI E LOVEDALE.—U " Mfundu " uti :— Umkhulane apa kwezinyanga zidutluleyo ubumninzi kakulu, watsho safun' ukoti soyike—kodwa awusenjalo kikalu ngoku, noko bakoyo abasagulayo. Kwiminyaka engapambili lento ikukubhuhla komntu apa e Sinaleni ibe ike iyinto enqibe kunene, kodwa kule minyaka ingaueno ukufa ukw- yiyo into engaqelekiyelo. Kuyo leveki ipelayo kuhle into engumngaliso, neluzisi ; kute mhlanga ngolwesi Bini, 17 kwemiyi malunga no 15 yanduluka inkosikazi yo mzalwana u Mr. J. K. Bokwe ukuya kwana- pa- kade emva kokugula okube kuentlungu kakulu abe pantsi kwazo ixesha elide, kuba nyakenye waka waya eba Tenjini ukuya kufuna imfelo, alamlngela nelo ilizwe. Ndingati mna lontoakzi ayifile, ilele. Kwa semva moko kungekabi mizuzwana mingapi, kunduloko umfana obese mneinawe we Lawu wase Tinara. Yoaa akuxesha lide es'fn, sisituba seveki ezintatu. Waqalwa yindlebe yenza ngamandla kwamhla yam. qala. Bangawatvwa ngolwesi Tatu; ama- kulu kakulu lomangwabwa. Intshumayelo eyenziwa e Holweni yayiqutywa ngu Rev. Mr. Johnston; kwaza emangqweni umse- benzi wapatwa ngu Rev. Mr. Makiwane kweseyi Xhosa, yaza yangu Rev. Mr. Philip kweyesi Bhlulu Sabona into esingaqele kuyibona—into yama Tempilo ukoti afalele pambi kwe dlaka—kuba kaloku u Mrs. Bokwe lowo ebengum Tempile. Eta amalungu anzimbalo (regalias) azixhwabasha yaba ngumbon' oinhle kunene lowo.

Native Opinion

WEDNESDAY, NOV. 1, 1893.

Topics of the Day.

A WELL-INFORMED resi- THE PONDO ENT in Pondoland writes SITUATION, to us, under date 25th Oct., 1893, as follows: " You will have seen various reports of the state of this country in the " Kokstad Advertiser." We read these with astonishment; for they are news to us. The paragraphs are got up and inserted for a purpose." We, for our part, have never had a doubt on the point touched upon by our esteemed friend. ---

IMPORTANT political ad- POLITICAL dresses have been made SPEECHES during the past week by Messrs. Vincent and Robertson at Mossel Bay and George, and

by Mr. C. T. Jones at Port Elizabeth. The reception of these gentlemen has been cordial, the electors approving their stand by the three ex-Ministers. Votes of confidence have been enthusiastically carried in Messrs. Vincent and Robertson along with a promise of support. At Port Elizabeth a like demonstration has been made to Mr. Jones, who intimated his adhesion to the new Opposition party gathering round Messrs. Sauer, Innes and Merriman. What is still more satisfactory is the desire of the constituency to find a gentleman of Mr. Jones's views to run with him, to terminate the anomaly of having a flaccid politician like Mr. Pearson as his colleague.

CAPE Colonial Natives NATIVE AFFAIRS may well envy their IN NATAL brethren in Natal for the manner the Native Af fairs Department of that Colony has been recently manned. In Mr. Moor, the Secretary for Native Affairs, they have a young politician who, although without the usual experience of Natives which is generally supposed to be the passport to the Native Affairs Office, is imbued with a common-sense that will place him in good stead when any knotty problem is submitted to him. Mr. Moor's first act, in appointing as permanent Under Secretary for Native Affairs Mr. Samuelson, a gentleman possessing the entire confidence of the Natives, shows that he means to advance those placed under him all he can. If we had been as fortunate in this Colony in the matter of the permanent Under Secretary for Native Affairs, it is hard to say what our people would not be in civilisation to day.

CABINET SECRETS.

"ONS LAND," Mr. HOF- MEYR'S mouthpiece, has an angry article on Mr. INNES's great speech, which reveals the depth of the knowledge of the Bond leader in regard to Cabinet secrets. The revelations in our contemporary on matters relating to the inner workings of the Cabinet should open the eyes of the country to the extreme perilousness of a political situation which permits of a genedman, who shirks responsibility for the conduct of affairs, seeking to exercise so much power in the Cabinet. One bad result of this is now made patent and clear by this artic'e in *Ons Land*, the writer of which makes no secret about having Cabinet secrets to expose relating to the Ministerial disruption. It is just like the Colonial Press to fail to be im pressed with the enormity of this unconstitutional act of Mr. HOF MEYR's in *Ons Land*. According to strict constitutional proprieties Ministers and ex-Ministers are estopped from divulging Cabinet secrets; and so rigidly is this insisted on that for the revelation of Cabinet secrets in Parliament Ministers have to ask the permission of the Crown. At all events such is our impression of constitutional precedents. But stung by the able criticism of Mr. INNES, Mr. HOFMEYR so far forgets himself as to rush to print " to expose " the ex-Ministers by giving what he knows from being behind the scenes to be the real cause of the Ministerial crisis, although he was not a member of the Cabinet; and the information is being used to confute those members of the Cabinet to whom the country looks for their own reasons for throwing up their portfolios. It is hardly to be expected, for all Mr. HOFMEYR's laboured innuendos, that the people will elect to believe his story, made up as it is of the little tattle of the every-day political life of a Cabinet, and reject what Mr. INNES, with a sense of responsibility, has stated to be the true cause of the disruption. That the country's politics have very much deteriorated and require every elector to do his duty to redeem them, is clear from the fact that while an irresponsible gentleman like Mr. HOFMEYR can rush to print to detail or retail Cabinet secrets about almost every act of the late Government, the ex-Ministers are in the awkward position that they cannot retaliate, bound as they are by the official proprieties to which we have already adverted. It is to be hoped the country will fully appreciate this, in appraising Mr. HOFMEYR's version in *Ons Land*. But even in regard to these revelations there is everything from which the ex-Ministers and their friends can take credit and be encouraged. Messrs. SAUER, INNES and MERRIMAN, according to Mr. HOFMEYR were at logger-heads with Sir JAMES SIVEWRIGHT, *inter alia*, over the Native land titles," " the Bamberger case," and " the Franchise Bill "—in regard to which the Premier and Sir JAMES SIVEWRIGHT inclined to the Bond view. In other respects " the Left Wing " would appear to have stuck up for its principles in the Cabinet. And yet there are people like those of Grahamstown with their organs in the press and their SAMPSONS, who would withhold sympathy and support to gentlemen who made a stand for their views in a Cabinet which, but for Messrs. INNES, SAUER and MERRIMAN, would have carried out the Bond view of the Native Lands question, the Bamberger case and the Franchise Bill " The other day Mr. DOUGLASS called upon Grahamstown to support those who came in to take the

places of the ex-Ministers who gave up office for principle even according to the version of their enemies, because of the stand the former took on the Bamberger case. He had no good word for the stand of the ex Ministers on that subject; and this is considered fair-play even by usually clear-headed electors such as the Natives in Grahamstown. But from every point of view is the conduct of the ex-Ministers justified; and we fail to see why there should be those who would reproach them for having held out for right in the administration.

A CASE FOR INQUIRY.

It is sincerely to be hoped that our correspondent, Mr. W. BENSON KAWA, has misunderstood the Government in the matter he is writing about. Natives in Locations cannot all subsist by cultivating a patch of land, as the land cannot, after the fashion of the India rubber, be stretched to accommodate the rapidly increasing Native population. The hope of the country has been that by teaching some of the Natives, in a rough way, handicrafts, and educating them sufficiently to enable them to eke out a living as traders among their own people, a class might be raised that would not have directly to depend on the soil for a livelihood. We thought then that a capable administrator of Native Affairs would have hailed the application of a young man of undoubted character like our correspondent, and encouraged him to establish a shop among his own people. The country is pining for effective citizens; and our administrators have good material in the Natives to turn out good working citizens who will add to its earning and consuming capabilities; and "W-is a very short-sighted Minister who can be guilty of an arbitrary act such, as is complained of the letter we publish elsewhere in this impression. We hope to hear soon that the matter has been satisfactorily arranged.

CONFUSION CONFOUNDED

THOSE who are trying to follow h the trend of events in Mate- beleland are just now experiencing the greatest difficulty in arriving at what is really the true state of affairs. For our part we must confess that, amidst the profusion of telegrams, rumours, and reports showing evident disagreement between Mr. RHODES, Dr. JAMESON, and the Chartered Company, on the one hand; and Sir HENRY LOCH, Lord RIPON, and the I ritish nation on t' J Parliament by clear thinking and straight speaking. A community such as this could not possibly have a better member and is fortunate in possessing such a representative as Mr. Jones. His seat in any case, we believe, is safe and indeed it would be a calamity for the town to lose him. Mr. Pearson's long connection with the town and his life-long work on its behalf give him special claims which no one can dispute, and which the town itself, we believe, fully recognises. His sterling honesty has won him a high place in Parliament and in the affections of the constituency. He is indeed our Grand Old Man. Mr. Brister and other candidates have been spoken of, and were the present members less strong Mr. Brister would be a candidate hard to beat, for he too has a longer career of public work to speak for him.

the latter of whom have to answer to the British nation in the last resort for any hanky-panky on the part of the former. If the war was precipitated it was the Company's fault, as they should have known that a total revulsion of feeling would set in against them as soon as it became known that they were acting on the aggressive towards the Matebeles.

ELECTION NOTES.

ULANWILLTAM.—At Calvinia the old members, Messrs. Wege and van Zyl, are being opposed by Messrs. Frans van der Merwe and Watermeyr. The contests in such districts turn upon no question of principle but on the mere personal popularity of candidates.

SWELLENHAM.—This is a district similarly circumstanced as Clanwilliam as to contest; Messrs. Andries duToitandJ. G. Steyn are being engaged by Messrs. Geldenhuys and Heatlie.

VICTORIA WEST.—Quite a shoal of candidates has taken the field in this constituency. Any change is bound to be for the better, as, with Oom Fanie for their representative no constituency could be worse represented. Of course the old members are standing, and as rivals they have Rev. S. J. du Toit, Mr. J. W. Honey, and Mr. Isidore Hanau.

GRAAFFREINET.—T h e Independents, in contradistinction to the Bond, appear to be actively canvassing, with conspicuous success, for the two excellent candidates—Messrs. Maasdrop and Rubidge. On the other hand the Bond has met and nominated Dr. te Water and Mr. Jurie Smith, the latter an old and obscure member whose only recommendation is faithfulness to Mr. Hofmeyr.

CAPTOWN.—It cannot be said the metropolis is taking its place in leading the Colony in respect of political activity. But it is something that a caucus has met and favoured at least the candidature of Messrs. Fuller, Beard and Wiener. This body appears to be casting about for a fourth candidate. There is no question, however, of Mr. O'Reilly standing; and now it is reported that Mr. Ohlsson has been induced to reconsider a decision he gave expression to last Session to retire from politics and that he will stand. Then it should nec be forgotten that the Effendi is still in the field. Of course if Capetown were fortunate enough to return the first three gentlemen with a Fourth of their calibre, then its representation would be worthy of the chief city of the Colony.

VICTORIA EAST, — Mr. Ballantyne's candidature in Victoria East must have fallen flat as we expected on the constituency, for we notice the *Alice Times*, viTeth would have liked to see a contest, is complaining that politics is dull in the constituency. We have known the generality of the European electors to be incapable of selecting a good man for a representative, but when they "nd that members are successful, as the two representatives for Victoria East are ackno- lodged by the whole country to " been successful, they stick to them. " These European electors tire to be admired. Efforts, not likely to result in anything however, are being made in Alice to o one of the sitting members; ana " this end in view a Lrt.'iur.nftmetg, t proceedings of which were listless, wst held. The agitators represent but a small section of the electorate even in Victoria East; and the fact that in Peddie the support among Europeans given to Messrs. Hay and Tamplin is general, should cause the knot of Alice malcontents to desist.

PORT ELIZABETH.—As for Port Elizabeth, observes the *Eastern Province Herald*, there may be a contest, but we fancy that our present members will both be returned. Mr. C. T. Jones has won for himself a position in Parliament by clear thinking and straight speaking. A community such as this could not possibly have a better member and is fortunate in possessing such a representative as Mr. Jones. His seat in any case, we believe, is safe and indeed it would be a calamity for the town to lose



KWAZISWA UMZI OMELE I CALA

KUBA Ivenkile ebhanjiswa ngu MR. JOHN WILSON, isezandle-ni ngoku zo

Wm. SAVAGE & SONS

Abazimisele ukuwuquba umsebenzi NGOHLOBO OLUPEZULU; kunjalo-nje IZAKWANDISWA KWINTO E-BIYIYO.

ISEBE * LAMAQABA

LAHLUKILE KANYE KWELABE

SIKOLO.

Itjali, I Printi, Ingubo zokuvata— Yinto eninzi.

I-BLANKETE, * AMAFELANE, * AMABHAI NEZIBHALALA.

Sinegama elidumileyo kuyo yonke i Transkei nge Blankete zetu kwane Zibhalala.

IMPAHLA YOKUTSHATA:

Elisebe lipantsi kokulaula kuka Mr. BATTERSHILL wetu onamava amakulu ngeyona nto kanye ifunekayo kwabalungiselela Imitshato. Ngoko imicimbi epatiswe yena iyakwanelisa kanye.

INGUBO ZAMADODA:

Intlobo zonko zezitofu, ne Twidi, Ibhathi, Ibhulukwe— ngazwinye into yonke anga-yifunayo umntu.

W. SAVAGE & SONS

Isaziso Esibaleleyo!

Kumfundi Ngamnye we 'MVO?'

KUBA ufuna ukutenga nayipina into kwezi zilandelayo, ukuba ufuna ukuzifumana tshipu, zilungile, zintle, zize zohlobo yiza ko

Chudleigh Bros.

Ivenkile edumileyo "YABO BONKE," E-KOMANI.

Batengisa impahla kwabantsundu ngokutshipu kunezinye ivenkile zeli lase Maxhoseni.

Ilokwe Zomtshato:

Isatini Emhlope Is, Is 6d, 2s, ne 2s 6d nge yadi.

Isatini enamagqabi yamabala onke imichako emihle nge Is 6d iyadi exabiso liyi 2s 6d.

Ilokwe ze Printi i Patileni ezintle nge 41d, 6d, Old, 74d, 8d, ne 9d nge yard, imichako e 500 anokuziketela kuyo umntu.

Ezehlobo itjali ze Llama ezi Pink, Eziluhlaza, Ezibomvu, Nezi-mnyama, njalo, njalo, nge 4s lid inye

Ilokwe ze Stuff 4d, 5d, 6d, 9d, ne Is nge yard

I Merino enamabala nemnyama eziqiya zentloko zamabala onke Is iyadi

Iqiya ze Silika emnyama 3s 6d inye Ishuzi ezomeleleyo zamankazana zentlobo zonke 4s 6d i pair

Ibhutsi ezomeleleyo zamankazana zentlobo zonke 5s i pair

Ezamadoda Izihlangu ze Blucher ne Lastiki zitshipu kakulu zo- melele ziqalaki 5s 6d nge pair

Ezamadoda Isuti ziqala kwi 15s „ Ibhulukwe „ 3s lid „ Ibhathi „ 4s lid

Ezamadoda Isuti Zomtshato ziyenziwa ngamaxabiso atoyiweyo ngokubanzi. Xa niza e Komani ningalibali ukutyelela ko

CHUDLEIGH BROS.,

Pambi kwe Town Hall, E QUEENSTOWN.

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Prepared by G. F. Cook

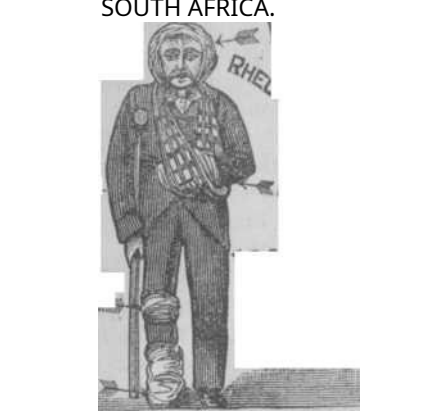
A. J. Cross & Co

KING WILLIAMSTOWN

ISEBENZA NGOBUGQL.

I-RHEUMATICURO!

IYEZA ELIKULU LASE SOUTH AFRICA.



Alikaze linqatyelwe kupilisa Izifo Zamatambo. Isinqe, ingqaqambo Zentloko.

Lingqinwe ngamawaka. Umenzi walo kupela ngu

J. JONES, Cape Town.

LINOKUTENGWA NAPINA.

GREAT AFRICAN

ORSMOND'S

PREPARATIONS

THE GREAT AFRICAN

REMEDY

THE STANDARD DOMESTIC

MEDICINE

FOR FEVERS AND COMPLAINTS OF THE HOME

THE GREAT AFRICAN

For Eczema, Eruptions, Sores, Syphilitic and Scrofulous

DISEASES

BLOOD

Unrivalled Tonic for FEMALES

PURIFIER

Specific for Kidney and Urinary Disorders

The GREATEST AFRICAN

GUARANTEED SPECIFIC FOR

COLIC, DIARRHOEA, DYSENTRY AND

SUMMER BOWEL COMPLAINTS

ANTI-RELAX

THE GREAT AFRICAN

FRUIT PILLS

For Liver, Stomach and Bowels.

The Cure for Piles and Constipation.

Are Mild and Effective.

GREAT AFRICAN

HERBAL OINTMENT.

For New and Old Bores, Skin Diseases, Piles, Rheumatism, Sprains, pains in Joints and Muscles, Inflammatory Swellings.

PREPARED BY G. F. COOK

A. J. Cross & Co

KING WILLIAMSTOWN

Esitsha Isaziso sika TIKOLOSHE

Kubaxhasi Abantsundu!

O A. J. Cross & Co.

Banga bangazisa Abahlobo babo Abamnyama kuso sonke isi Qingata sase Qonce, e Ngqushwa, nakwezi- nye eziraulayo ukuba Base kwi Sitora Sabo Kwigumbi le Marike. Basaligcinile igama labo lokuba bate- ngisa ngamaxabiso angapantsi kwawazo zonke ivenkile

APA E QONCE.

IPULUWA, ISALI, IHEMPE, IBHULUKWE, IBHATHI, INGU- BO NEZAMANKAZANA.

Umgubo, Ikofu, Iti, Iswe- kila— ngazwinye Into yonke etyiwayo.

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

A. J. Cross & Co

Basanika awona maxabiso nge NGQOLOWA, UMBONA, nezinye irtlobo zokutya.

Abameli Micimbi

E. J. BRYNE (ATTORNEY, ETC.)

UMTETELELI-Ematyaleni, Umbali Minqopiso yengqesho neyente- ngiso mihlalaba. Ukwa yi Arente ye Gresham Life Assurance Society. No. 33, Maclean Street, E-QONCE.

J. KUZANE, (LAW-AGENT).

AMATYALA uwateta nakuyipina i Ofisi ya Pesheya kwe Nciba. Umteteleli Ematyaleni,

KU-TSOLO. SAUERS & ORSMOND, (ATTORNEYS TO THE SUPREME COURT)

Abalungiseleli * Ematyaleni * Amakulu-

ABABHALI BEMINOQIPISO YASE MTETWENI, NABABI-MAFA, BANGABATETELI FANDESI, NABAXELI BAMANANI EZINTO BAMATYALA AMAKULU.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Amatyalu bawateta e ALVANI, HERSCHEL, LADY GREY

BASE BARKLY EAST.

Uboya! Uboya! U KATA!

SISANDULUKUFU-

MANA i odolo evela e Ngilani ukuba Sitenge bonke

UBOYA BE NETEVU.

Zisani uboya ke ni-bone ukuba asirolu a wona manani afanele yona.

W. O. CARTER & CO.,

MACLEAN SQUARE, KING WILLIAMS TOWN.

Amayeza ka Cook Abantsundu

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba ukange- lise lamayeza abalulekileyo. Elika

COOK Iyeza Lesisu Nokuxaxa. 1/6 ibottle. Elika

COOK Iyeza Lukokohlela (Lingamafuta). 1/6 ibottle. Aka

COOK Amafuta Ezilonda Nokwewe. 9d. ibottle. Elika

COOK Iyeza Lepalo. 1/6 ibottle. Ezika

COOK Iplisi 1/ ngebokisana. Eka

COOK Incindi Yezinyo. 6d. ngebottle. Oka

COOK Umcaza Westepu Sabantwana. 6d. ngebottle. Oka

COOK Umqutyana Wamehlo. 6d. ngesiqunyana Oka

COOK Umcaza we Cesine. 8/6. G. E. COOK, Chemist, E QONCE.

Ngawenkohliso angenalo igamalake. Owatengisayo e Mount Frere, kwa Baca, J. J. YATES. "Umatendela."

J. LAMONT.

NKATULA! NKATULA! QUEENSTOWN.

Ukupelela kwevenkile e Komani apo amafama anokuzifumana zonke izinto azifunayo.

J. L.

Unga angacela amehlo ecelela imfumba anazo ze Tyali, Blankete, Izibhalala, Ingubo Zamadoda, Ihempe, Printi, Izihlangu, Isali, —ngazwinye yonke into ezingangazelelwa ngumzi ontsundu, ngamaxabiso angazanga aviwe ngapambili e Queenstown.

Ukuze uyinakane nawe into esiyenzayo, elifezekileyo ikuba 75 Eglite ngiswazi nge 30/ ; Imixokelelwana yokutsala, yenkabi 10, 10/. Iswekile elungileyo emtubi 30/ nge IOObles; Ikofu 1/ ngeponti.

Kwakona nemfumba yengubo ezingono- xesha, zonke ngamaxabiso erabaxa. abaluleko ngobu- pantsi. Lilo eli ixesha labahlobo ,betu bangapandle ukuba batenge.

Awona manani apezulu anokufunyanwa ngo Boya, Izikumba, Imfele, ukudla, njalo njalo, njalo njalo.

J. LAMONT

Imisebenzi yeziqibi ezingapambili, uku titsha ingubo erabaxa, pleating, nokutunga i strings. Ingubo, ipinifolo, shift, nokuba yi apron. Izititshi ze Herringbone. Istitshi sibe pezu kwe canvas kupela nokuba yi flannel.

2. Ukudarnisha okulula pezu kwe canvas.

3. Ukuluka, Inaliti ezine, okulula nokuba- tiswe ngomqumbelo, njengokuti izihlahla.

STANDARD IV.

1. Imisebenzi yeziqibi ezingapambili, uku- hlanganisa, setting in, umngxuma weqosha, ukutunga pezu kweqosha. Ingubo, ihempe yokulala elula, nebempe yokulala yabafazi, nokuba yi petticoat, nokuba yingubo nina ebonakalisa ezi zititshi.

2. Ukudarnisha, okulula (kwindawo ezi- ceketekileyo), kwinto eyenziwe ngemisonto eyenza ikausi.

3. Ukuluka, inaliti ezine, ikausi.

4. Herringbone, isiziba (esibubanzi ngokubanzi) pezu kwe flannel

STANDARD V.

1. Imisebenzi yeziqibi ezingapambili, no- kwenza i tuck. Ingubo ezingangazelelwa Standard IV.

2. Ukuluka, inaliti ezine, ikausi nokuba yikausi yamaledi, enemhombho nokuba ye- ngenazo.

3. Ukudarnisha okulula esirobeni sento eyenziwe ngomisonto owenza

IZAZISO ZAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.

Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, E Kapa, 21 September, 1893.

IZAZISO SAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.

Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, E Kapa, 21 September, 1893.

IZAZISO SAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.

Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, E Kapa, 21 September, 1893.

IZAZISO SAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.

Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, E Kapa, 21 September, 1893.

IZAZISO SAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.

Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, E Kapa, 21 September, 1893.

IZAZISO SAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.

Kwi Ofisi yo Mpatiswa Koloni, E Kapa, 21 September, 1893.

IZAZISO SAKOMKULU.

IZAZISO SAKOMKULU—No. 931, 1893.